

Élodie Bourdon

Gérante du restaurant *Au Ch'ti normand*



Le

M

10

Agenda

Juin

Vendredi 18

18h - Commémoration de l'appel du 18-Juin. Rassemblement au monument aux Morts.

Dimanche 20

8h à 18h – Élections départementales et régionales 1^{er} tour - centre Boris-Vian
8h30 à 13h – Animations sur le marché à l'occasion de la fête des pères

Dimanche 27

8h à 18h – Élections départementales et régionales 2^e tour - centre Boris-Vian

Lundi 28

18h – Conseil de la Métropole

Juillet

Tout au long de l'été :

Opération « Vive l'été à Malaunay ! » : animations sportives, culturelles et de loisirs, temps citoyens. Programme dédié prochainement dans vos boîtes aux lettres.

Tous les mardis après-midi

– Bibliothèque sur l'herbe (animations jeux de société) au parc municipal Georges-Pellerin

Judi 1^{er} et vendredi 2

19h - Spectacle Spring « Appuie-toi sur moi » au gymnase Batum (gratuit - inscriptions en mairie).

Samedi 3

19h30 à 21h30 - Soirée piscine « spéciale jeunes 13-17 ans », à

la piscine municipale (inscriptions à la piscine dans la limite des places disponibles).

Dimanche 4

8h30 à 13h - Marché en fête pour le lancement de « Vive l'été à Malaunay ! ». Présence du Système d'Échange Local (SEL) et chansons de Sylvain Colombel.

Vendredi 9

20h - Spectacle du Festival Commedia *Le Bourgeois gentilhomme* au jardin de l'espace Pierre-Nehoult, entrée allée Bérégovoy. Tarif unique 5€, gratuit moins de 6 ans. (inscriptions sur billetreduc.com ou sur place le jour du spectacle).

Mercredi 21

En journée – Hélianthe, cuisson de cookies au four solaire au parc municipal Georges-Pellerin.

Août

Mardi 17

En soirée - Conférence sur la relocalisation de l'énergie et l'approche citoyenne, à l'occasion du passage de la « Grande marche » à Malaunay. Rendez-vous au centre Boris-Vian

Samedi 21

19h30 à 21h30 - Soirée piscine spéciale activité sportive et détente, à la piscine municipale (inscriptions à la piscine dans la limite des places disponibles).

Samedi 28

20h - Concert hommage à Astor Piazzola, dans le cadre du centenaire de sa naissance, à l'église Saint-Nicolas.

Septembre

Samedi 4

10h à 17h - Forum des associations au gymnase Batum.

Samedi 18

18h à 23h30 - Saint-Maurice, animations, musique et foodtrucks. Gratuit et ouvert à tous.

Allée des Anciens-Combattants, derrière le centre Boris-Vian.

Samedi 18 et dimanche 19

Horaires à venir - Visite de la chapelle Notre-Dame des Champs dans le cadre des Journées du patrimoine.

À l'actu !



Malaunay tout près du Gold Cti'ergie

Félicitations ! C'est le mot de la Commission nationale du label Cti'ergie (CNL) qui s'est réunie le 24 février 2021, renouvelant le label Cti'ergie de la Ville de Malaunay, pour la qualité de sa politique générale en matière d'énergie et de climat. Sur le total des 337,5 points possibles, Malaunay a atteint 241,2 points, soit 71,5 % de son potentiel, ce qui remplit à nouveau et largement les critères de labellisation (50 %). Une belle reconnaissance, au niveau national, de l'engagement politique fort et de longue date de la commune, dont nous pouvons être fiers !

Bientôt une maison d'assistants maternels !

Vous êtes assistant(e) maternel(le) ? La Ville de Malaunay lance, avec la Protection maternelle et infantile, une démarche de partenariat afin de créer dans les prochains mois deux Mam dans notre commune. La mairie reçoit en effet beaucoup de demandes dans ce sens et souhaite que cette nouvelle structure reflète les engagements de la Ville en matière d'écologie, de bienveillance et d'ouverture. Intéressé ? Contactez le Ram au 02 35 37 92 35 ou via ram@malaunay.fr

Notre
Marché

TOUS LES DIMANCHES
8h30 - 13h / Place de la Laïcité

Malaunay Infos ☎ 02 32 82 55 55 - www.malaunay.fr
MalaunayManifestations



Concours photo "À vos clichés"

Un grand bravo à la gagnante, Audrey GAFFET, pour sa photo de notre belle rivière ! Vous aussi participez au concours "À vos clichés", en envoyant avant le 26 juillet 2021 votre plus belle photo sur le thème de l'été à Malaunay. Gagnez 50 € de bons d'achat dans les commerces de l'Arnac, et la publication de votre photo dans le magazine M et les supports numériques de la Ville !
Envoi à communication@malaunay.fr
Règlement sur demande et sur www.malaunay.fr



Éditeur
Mairie de Malaunay

Directeur de publication
Guillaume Coutey

Co-directeurs de publication
Alice Briant, Jérôme Pin-Simonet

Rédaction
Alice Briant, Jérôme Pin-Simonet
et Matthieu Rios

Conception, mise en page
William Boutte

Photos
Mairie de Malaunay
(sauf mention contraire)

Illustrations
©Shutterstock

Impression
Planète Graphique - 02 35 59 29 29

En plus



Papier traité sans chlore,
issu de forêts gérées durablement
Imprimé avec des encres végétales
Diffusion gratuite
Dépôt légal à parution



Malaunay



La question de l'urbaniste

Je construis une piscine !

Vous rêvez d'une piscine dans votre jardin ?

Votre projet est soumis à autorisation si :

- vous envisagez une construction dont le bassin présente une surface comprise entre 10 et 100 m² et dont la couverture éventuelle est inférieure à 1,80 m de hauteur au-dessus du sol. Dans ce cas, vous devez faire une déclaration préalable.
- au-delà d'une surface de bassin de 100 m² ou si l'abri fait plus de 1,80 m de hauteur, c'est un permis de construire que vous devrez déposer.

En revanche, votre projet n'est pas soumis à autorisation si la superficie du bassin est inférieure à 10 m² et si la durée de l'installation du bassin n'excède pas 3 mois (piscine gonflable / hors sol).

Si le projet est dispensé d'autorisation, il doit cependant respecter les règles d'urbanisme applicables au terrain. Retrouvez tous les règlements sur www.malaunay.fr ou par une demande par mail à la gestionnaire Urbanisme et Habitat de la Ville : grandin.jessica@malaunay.fr



Malaunay

NOUVEAU LOGO !

Vous l'avez déjà aperçu en ville ou sur nos supports : voici le nouveau logo de notre commune. Vous y retrouverez évoqué l'ancien logo de Malaunay, plus jeune, plus moderne, plus dynamique et collaboratif, à l'image de notre ville aujourd'hui !



Contact

Service Communication
Mairie de Malaunay

Place de la Laïcité
76770 MALAUNAY

02 32 82 55 55

mairie@malaunay.fr

www.malaunay.fr

MalaunayManifestations



Relancé il y a à peine plus de 2 ans, le marché est désormais le rendez-vous incontournable de la vie de notre cité !



Chères Malaunaysiennes,
Chers Malaunaysiens,

L'été arrive à grands pas, et il sera, je pense, bienvenu après ces longs mois pesants en raison du contexte sanitaire. Quand bien même le virus ne sera pas complètement derrière nous, et que des mesures de précaution devront toujours être prises, nous avons souhaité reconduire l'opération Un été à Malaunay ! Plusieurs animations jaloneront les deux mois estivaux, le Collectif de la Friche Lucien s'installera dans le parc municipal, avec un conteneur maritime d'où petits et grands pourront découvrir de nouveaux horizons !

Aussi, pour nous permettre de proposer aux habitants de tels rendez-vous, un des points d'orgue du travail municipal est l'élaboration du budget de

la commune, que nous avons adopté mi-avril. Avec les élus municipaux, nous avons fait le choix de nous lancer un nouveau défi, celui de la relance de la vie économique. Le tissu économique a beaucoup souffert, et par conséquent de très nombreux emplois sont en jeu. Alors, Malaunay, à sa mesure, prendra sa part. C'est dans cette perspective que nous allons répondre à plusieurs appels à projets initiés par la Préfecture, avec à la clé de l'activité pour les entreprises, notamment locales, mais aussi pour obtenir des financements sur nos projets, et faire en sorte que cet argent public débloqué au niveau national bénéficie à notre commune.

Cet élan, nous le portons également pour le tissu local, et en particulier nos commerces et

artisans de proximité. La ville et l'association des commerçants viennent d'ailleurs, et nous nous en réjouissons, d'obtenir un troisième Sourire dans le cadre du label national du commerce de proximité. Ils sont une grande part du dynamisme et de l'attractivité de notre ville, plusieurs nouvelles activités viennent de s'installer. Pendant ces derniers mois, ils nous ont beaucoup manqué, montrons-leur notre attachement, en reprenant régulièrement le chemin de toutes nos boutiques du cœur de ville et nos commerçants du marché, sans oublier les producteurs locaux des environs.

Malaunay, notre ville à la campagne, a plein d'atouts, et le premier d'entre eux, ce sont les habitants ! Alors, après le lancement du permis de végétaliser, pour vous permettre

de fleurir la ville le long de ses trottoirs, nous poursuivons nos innovations, en lançant un budget participatif, pour vous permettre de réaliser des projets pour votre rue ou votre quartier !

Vous le voyez, pour rebondir après cette année éprouvante, vous pouvez compter sur notre mobilisation..

*Très chaleureusement,
Guillaume COUTEY*

Ce pouce se glissera parfois sur certaines pages, pour vous montrer les actions, œuvres ou événements que la Ville aime !



Sommaire

Portrait 4 5
Le brin de folie d'Élodie Bourdon !

Dossier 6 7 8
Budget 2021 : Préparons demain

Idées culture 9

Zoom sur 10 11
Vive l'été à Malaunay

Made in Malaunay 12 13

Vie économique 14 15

Attention travaux ! 16 17

Infos assos 18 19 20

À vous de jouer ! 21

Place de l'éducation + Carnet 22

Hey ! 23



4

Portrait

Le brin de folie d' **Élodie Bourdon**

Miss Malaunay élue à vie par proclamation de ses amis, vedette des salles du restaurant Au Ch'ti normand, ambassadrice de l'Association malaunaysienne des artisans et commerçants... Élodie Bourdon, figure bien connue de Malaunay et de tous les amateurs de burgers et de cuisine du ch'nord, est tout cela à la fois et bien plus encore ! Portrait.

"Un brin de folie égaye la vie". C'est par cette affirmation

iconoclaste, prononcée face au cercueil, qu'Élodie commence l'hommage funèbre à son père décédé d'une crise cardiaque foudroyante en novembre 2020. L'année a été éprouvante : l'arrivée du Covid, les confinements, l'inquiétude pour l'avenir sanitaire et économique, son conjoint Teddy touché par le coronavirus à l'automne... "Cette phrase, elle a pu surprendre ou choquer dans cette occasion, mais elle résume ce que m'a inculqué mon père, cette philosophie de vie qui est aussi la mienne", explique Élodie, encore sous le coup de l'émotion.

Tous solidaires face au Covid

Comme pour tous les commerces, il y a d'abord eu l'annonce imprévue du premier confinement, en mars 2020 : première vague de solidarité, lorsqu'Élodie, Teddy, Delphine et Alexandre Delisle (le frère de Teddy et sa belle-sœur, leurs associés Au Ch'ti normand) voient arriver, le soir même, leurs clients habituels, leurs amis et les élus de la ville, venus dîner une dernière fois afin de

les soutenir. "Nous avons eu une livraison de 400 kg de pommes de terre : eh bien entre cette dernière soirée et les dons que nous avons fait aux uns et aux autres, rien n'a été perdu, rien n'a été jeté !" se rappelle Élodie. "Et nous n'avons pas cessé de recevoir, les unes après les autres, ces vagues de solidarité et d'amour, c'était chaque fois une surprise et un émerveillement : notre propriétaire qui nous offre deux mois de loyer, notre voisin Lahcen Idnarour de l'épicerie Au panier frais, qui nous accorde

“

Lorsque nous sommes arrivés il y a dix ans, nous avons été accueillis par les habitants. Malaunay nous a pris sous son aile.



une importante ristourne sur nos achats de l'année, notre producteur de pommes de terres qui, lorsqu'il apprend que nous avons offert sa dernière livraison, décide à son tour de nous en faire cadeau... Et puis tous les messages de soutien !" se remémore Élodie, avant d'enchaîner, plus sérieuse : "Bien sûr nous avons dû faire des efforts nous-mêmes, nous adapter sans arrêt à chaque nouveau protocole, à chaque reconfinement, en nous lançant par exemple dans la vente à emporter."

Un pari qui n'était pas gagné d'avance. Mais avec ses vidéos décalées sur Facebook, la mayonnaise prend et le succès est au rendez-vous. "Au début, s'amuse Élodie, ce n'était que

pour distraire les gens, leur donner de la joie avec ce brin de folie que j'ai, quand je me prends pour Beyoncé !"

L'appel du commerce

Son enfance, cette Malaunaysienne d'adoption la passe à Forges-les-Eaux, entre une mère aide-soignante et un père coiffeur à domicile, n'aimant rien tant que de se donner en spectacle en toutes occasions, comme comédienne, danseuse ou clown. Un besoin d'amuser à tout prix qu'elle doit à son père, ce travailleur indépendant qui lui transmet aussi de solides valeurs : l'effort, le respect du client, le sens du

travail et du service à l'autre. Ces qualités de sérieux et de fantaisie entremêlées, après une licence d'arts du spectacle (bien sûr !), elle les mettra au service d'une carrière au sein de Médiamétrie, la société de mesure de l'audimat, passant en dix ans de simple enquêtrice à animatrice de plateaux d'appels puis à directrice de l'antenne rouennaise.

Parallèlement, son conjoint Teddy, passionné de cuisine et de pâtisserie, rejoint Alexandre et Delphine dans une nouvelle aventure : l'ouverture d'un restaurant à Malaunay, notre Au Ch'ti normand, inauguré en avril 2010. "Au début, je venais aider le soir et les week-ends, se souvient-elle. À Médiamétrie, je ne m'amusais plus autant qu'avant, et la salle du restaurant, c'était tellement mieux : c'était ma nouvelle scène ! ajoute-t-elle, les yeux pétillants. J'ai donc sauté le pas pour travailler à temps plein, et même plus, au restaurant."

Ambassadrice de l'Amac

Alors quand Vincent Delafosse fait appel, en avril 2021, aux bonnes volontés pour constituer un nouveau bureau de l'Association malaunaysienne des commerçants et artisans (l'Amac), Élodie propose ses services dans ce qu'elle fait le mieux : la communication et l'animation. "Et c'est comme ça que je suis devenue ambassadrice de l'Amac !"

sourit-elle. "Parce que lorsque nous sommes arrivés il y a dix ans, nous avons été accueillis par les habitants. Malaunay nous a pris sous son aile : j'espère pouvoir à mon tour aider les commerçants et artisans de la commune, apporter ce que je peux au dynamisme économique de la ville, surtout en ce moment."

C'est aussi en aidant les autres qu'Élodie est devenue Miss Malaunay : "je donnais un coup de main à Karine, de Myna fleurs, durant les fêtes, déguisée, bien entendu, et quelqu'un m'a surnommée Miss Malaunay : le délire est simplement parti de là !" Un sens de la dérision qu'on retrouvera dans ses vidéos, par exemple en fin d'année 2020, lorsqu'elle lancera en direct la grande hotte de Noël, une tombola que viendront abonder spontanément, et en *live*, les commerçants de la ville : un nouveau succès grâce à l'entrain, à cette capacité à mobiliser les énergies de la restauratrice. "Mais je suis loin d'être la seule à Malaunay : on le voit depuis plusieurs années, c'est une ville qui bouge, qui évolue. Rendez-vous compte : il n'y a plus une seule case commerciale disponible route de Dieppe ! Et la nature de ces commerces change, à l'image de la ville, vers des modèles écologiques : voyez Lin et papilles, le pressing écologique Press'tige, l'épicerie zéro déchet Chez vous ça vrac, le salon By Matthieu, qui recycle les cheveux pour dépolluer les océans... Cette belle énergie, ça change l'image de Malaunay, ça attire, ça donne envie, c'est un engrenage positif !"

Cet engrenage, elle compte bien y contribuer comme ambassadrice de l'Amac : « je vous le dis : il y aura des surprises, il y aura du spectacle et du show dans la vie du commerce et de l'artisanat de Malaunay ! »

Faire rire, créer du buzz et dynamiser la vie de la commune : et si cette philosophie du "brin de folie" était plus profonde qu'on ne le croit ? Et s'il s'agissait non pas d'un délire sans objet, mais bien d'une démarche altruiste ? Ce brin de folie égaye la vie : celle des autres, celle de la communauté et de tous ceux qu'on aime.





Budget 2021

Préparons demain

Le budget en chiffres

En fonctionnement :
6 528 300 €

En investissement :
1 660 186 €

En avril dernier, le Conseil municipal a adopté le budget pour l'année 2021. Quelles sont les grandes lignes de ce que les élus municipaux ont acté : on vous détaille ces décisions !

Les dépenses de fonctionnement

Le budget de fonctionnement, c'est la partie consacrée aux dépenses de la vie courante pour faire fonctionner la collectivité

municipale. Plusieurs chapitres thématiques permettent ainsi d'organiser les services publics municipaux :

- Le premier montant, c'est 3 746 670 €, afin de rémunérer le personnel municipal. Malaunay gère directement de nombreux services à destination des habitants, notamment la piscine, l'école de musique, la crèche, les garderies, le centre de loisirs... Ainsi, un peu plus d'une centaine d'agents municipaux sont mobilisés tout au long de l'année.

- Viennent ensuite ce que l'on appelle les charges à caractère général, pour 1 617 620 €. Il s'agit en fait principalement du crédit budgétaire permettant de payer les factures d'achat de matériel et de fournitures.

Quelques exemples : le budget alimentation des scolaires (95 000 €), les frais de nettoyage des locaux (79 423 €), les fournitures pour les travaux d'électricité (22 767 €) et pour les espaces verts (14 492 €), le fleurissement de la ville (24 196 €), les achats de masques pour le personnel, le nettoyage urbain avec la balayeuse (13 300 €), ou encore la maintenance informatique (31 740 €) et les décorations de Noël (14 000 €). « Des dépenses qui sont optimisées au regard de l'année précédente » précise le maire.

- À retenir en 2021 : 20 000 € pour initier une opération d'entretien du bois du Haut-Bourg à l'automne, à l'image de ce que la Ville a réalisé au Bois-du-Roule.

- Les dépenses relatives aux fluides (eau, électricité, chauffage urbain) s'élèvent à 432 700 €. Un montant qui intègre les efforts d'innovation menés par Malaunay depuis plusieurs années, couvrant désormais une partie de ses besoins énergétiques grâce à l'autoconsommation collective de l'énergie qu'elle produit localement à partir de ses centrales solaires.

- Les autres dépenses inscrites sont relatives à l'intendance et à la restauration municipale (246 788 €), au fonctionnement courant des écoles (23 260 €), à l'enfance et à la famille (3 950 €), à la jeunesse (27 510 €), à la police municipale (8 160 €), à l'animation culturelle et à la communication (102 067 €).

- Les dépenses à caractère général de ressources humaines

et financières s'élèvent à 148 788 €, liées aux services accueil, état civil, cimetière et élections, finances, ressources humaines, ou à la téléphonie.

À retenir également :

- 100 000 €, pour le financement du CCAS
- 37 877 € de soutien aux associations de la ville
- 29 275 € pour nos dispositifs d'AJC, Accompagnement Jeunes citoyens ; la bourse au permis et les subventions exceptionnelles liées au Covid.

Nouveauté ! 20 000 € pour le budget participatif

Ce fonds d'initiative citoyenne permettra de financer, selon des conditions définies, en lien avec le Service municipal d'accompagnement des initiatives citoyennes (Smaci) les projets des Malaunaysiens prêts à s'impliquer dans des projets imaginés pour leur ville.

Côté recettes

« Voilà une partie de la construction du budget qui n'est pas toujours simple, car quand on élabore le document budgétaire, on fait des prévisions, c'est toujours complexe d'estimer des recettes, c'est pour cela que ces montants sont toujours inscrits avec prudence », explique le maire.

- 370 402 € : il s'agit là des recettes de la facturation des services de centre de loisirs, la cantine, les entrées piscine, etc. Aussi, la crise sanitaire a entraîné la fermeture à plusieurs reprises de nos équipements et donc de fortes pertes de recettes. C'est

donc là une estimation prudente pour l'année.

- 1 511 013 € : ce sont les dotations, notamment celles de l'État. Ce montant est composé de plusieurs dotations, mais la principale est la DGF, pour Dotation Globale de Fonctionnement : « Si notre simulation à 721 336 € se confirme, c'est de nouveau une baisse des dotations d'État actée pour notre commune », s'indigne Guillaume Coutey. Il faut rappeler qu'en 2014 la DGF était de 1 102 285 €.

- 3 397 126 € est le produit des impôts et taxes. Ce montant est des plus compliqués à prévoir cette année, car avec la suppression de la taxe d'habitation, la commune perd là le levier fiscal. Seul désormais l'impôt foncier est décidé par le Conseil municipal.

Investissements budgétés en 2021

Le budget global s'équilibre à hauteur de 1 660 186 €, mais il comporte les dépenses des chantiers engagés et pas encore achevés, comme (et principalement) la réhabilitation des courts de tennis et la création du padel. Revue de détail des actions nouvelles, pour lesquelles la Ville porte un travail de mobilisation pour de nombreuses subventions de ses partenaires :

- Côté nouveaux équipements en matériel, il y a le renouvellement du parc des photocopieurs pour

les services de la Ville, pour un montant de 41 400 €, et des écoles, pour 12 000 €. On peut noter aussi un crédit de 6 000 € pour le développement de la dématérialisation des relations avec la trésorerie avec la mise en place de parapheurs électroniques.

- Du côté des écoles, la Ville poursuit ses efforts : 15 000 € pour l'achat de mobilier et pour la classe ULIS qui ouvre à la rentrée scolaire ; 3 000 € pour de nouveaux bancs pour les cours et 31 000 € pour la mise en place des systèmes d'alerte des PPMS des 4 écoles.

Quelques exemples des travaux qui seront financés et réalisés dans l'année sur les bâtiments municipaux et espaces publics :

- 5 000 € pour la mise en sécurité du parvis du groupe Brassens avec un muret en gabions côté pelouse
- 99 000 € pour la réfection complète du chemin rural de Cherfougères
- 26 000 € pour poursuivre les aménagements du cimetière
- 11 000 € pour le changement des sols des couloirs de la mairie et une nouvelle centrale d'alarme
- 10 000 € sur le groupe Brassens pour le changement de la porte de la garderie et réfection du quai de déchargement du restaurant scolaire
- 50 000 € pour le changement de la mise en lumière de l'église Saint-Nicolas



- 25 000 € pour la réfection de la chapelle de la rue Notre-Dame-des-Champs

- 8 000 € pour la mise en sécurité du portail du parc

- 18 000 € pour l'acquisition de matériel et outillages

- 10 000 € pour de nouvelles décorations de Noël pour la place de la Mairie

- 1 700 € pour l'achat de nouveaux canards d'ornement et un couple de cygnes dans le parc municipal



ALERTE !

Taux communaux

Les élus ont décidé pour la 17^e année consécutive de ne pas augmenter les taux communaux permettant le calcul de la taxe d'habitation et du foncier bâti et non bâti. Mais, l'État, avec la suppression de la taxe d'habitation, a décidé de donner à la commune la part du foncier reçue jusqu'à présent par le département. Du coup, sur les prochaines feuilles d'impôt, le foncier sur les propriétés bâties sera sur une seule colonne additionnant le taux de la commune (27,56 %) et le taux du département (25,36 %) soit 52,92 %.

Or, bien souvent, sur la feuille d'impôt, on ne regarde que le total, là on vous alerte : il ne s'agira pas d'une augmentation du foncier de la commune, mais d'une addition de deux colonnes sans aucune augmentation.

De nouveaux grands projets initiés en 2021

Le contexte de crise sanitaire a eu de nombreux impacts sur la vie économique, et en particulier sur le secteur du bâtiment et des travaux publics. Aussi, dans le cadre du Plan de relance, la Préfecture organise des appels à projets, avec des co-financements à la clé. C'est pourquoi le Conseil municipal a travaillé un programme ambitieux sur les années 2021 et 2022, afin de participer à l'effort de la relance économique et surtout de mobiliser des financements exceptionnels.

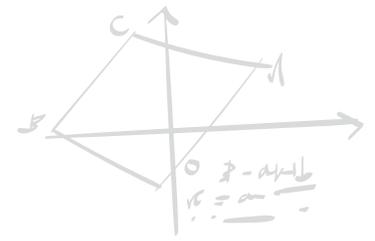
C'est dans cette perspective que trois chantiers seront initiés en 2021 :

- la réhabilitation thermique de l'espace Pierre-Nehoult, pour une prévision de 758 000 €
- la réhabilitation thermique du centre Boris-Vian, pour un coût estimé à 925 000 €
- le déploiement de la vidéoprotection sur l'espace public, pour 350 000 €

Ces programmes, néanmoins, ne seront concrétisés qu'à la condition de mobiliser un maximum de co-financements pour envisager une participation minimale du budget communal.

Infographie

Fonctionnement 6 528 300 €



- Impôts directs et indirects 3 397 126 €
- Dotations, subventions et participations 1 511 013 €
- Produits des domaines et services 370 402 €
- Atténuation de produits 37 922 €
- Autres produits de gestion courante 44 985 €
- Produits financiers 5 880 €
- Produits exceptionnels 1 007 €
- Opérations entre sections 69 088 €



- Charges à caractère général 1 617 620 €
- Charges de personnel et frais assimilés 3 746 670 €
- Atténuations de produits 13 000 €
- Dépenses imprévues 417 121 €
- Opérations d'ordre / transfert entre sections 337 122 €
- Autres charges de gestion courante 264 739 €
- Charges financières 102 753 €
- Charges exceptionnelles 29 275 €

Investissement 1 660 186 €



- Subventions 309 378 €
- Dotations, fonds et réserves 220 000 €
- Autres immobilisations 26 803 €
- Produits de cession 401 544 €
- Opérations d'ordre 337 122 €
- Opérations patrimoniales 178 678 €



- Immobilisations incorporelles 39 967 €
- Immobilisations corporelles 438 422 €
- Immobilisations 2 600 €
- Emprunts et dettes 330 336 €
- Dépenses imprévues 56 894 €
- Opérations d'ordre de transfert 69 088 €
- Opérations patrimoniales 178 678 €



C'est reparti pour les miniterrasses du jeudi

C'est désormais une habitude bien installée pendant le mois de juin devant la résidence des Tilleuls :



chaque jeudi, les enseignants de l'EMMA proposent une heure trente de concert thématique, ouvert à tous et en extérieur quand le temps le permet :

Jeudi 17 juin : Martin & Alexis (guitares)

Jeudi 24 juin : Julien & Pascal (trompette/ saxophone)

Jeudi 1^{er} juillet : Concert commun & pique-nique avec le lancement de la programmation estivale
« Vive l'été à Malaunay ».

Pré-inscriptions & inscriptions à l'école municipale de musique et des arts (EMMA)

Contactez l'EMMA au 02 32 82 55 55 ou sur emma@malaunay.fr pour vous renseigner sur les cours 2021/22

et téléchargez le formulaire d'inscriptions sur www.malaunay.fr
Cours instrumentaux : piano, guitare, basse, trompette, saxhorn, clarinette, saxophone, violon, batterie, flûte traversière.
Cours collectifs : percussions brésiliennes, musiques actuelles (ados et adultes), orchestre d'harmonie, théâtre (de 6 à 17 ans), et éveil musical à partir de 4 ans.



Idées Culture

Malaunay, c'est le cirque

Dans le cadre du CTEJ en partenariat avec la Drac, l'Éducation nationale et le cirque-théâtre d'Elbeuf, Malaunay accueille en 2021 la compagnie Premières intentions et ses artistes circassiens en résidence pour six semaines. Belle entrée en matière en février, avec un stage de jonglage pour le centre de loisirs, avant la mémorable opération "Allô pick up" fin mars qui a rencontré un grand succès avec ses 40 représentations "livrées à domicile" ! Et ce n'est pas fini : l'artiste jongleur Renaud Roue intervient auprès de 5 classes, de la garderie et de l'EMMA pour un travail autour du rythme et du jonglage.

Au secours, elle tremble ! une leçon de vie



La Malaunaysienne Marylise Pien publie un ouvrage consacré à la maladie de Parkinson, qui a commencé à l'affecter à l'âge 36 ans : un témoignage au jour le jour de son combat contre la maladie sans jamais tomber dans le pathos, une leçon de vie et de courage à découvrir ! Pour vous procurer l'ouvrage (10€) : lissetpien.1972@gmail.com

Contact

- Bibliothèque "Au fil des mots"
- 02 35 75 55 85
- École Municipale de Musique et des Arts - EMMA
- emma@malaunay.fr
- www.malaunay.fr



Vive l'été à Malaunay

La Ville vous a concocté un programme d'animations estivales tous azimuts du 1^{er} juillet au 29 août pour toute la famille, avec de la musique, du sport, du théâtre, de la découverte, de la danse, de la culture, de l'échange... Un programme 2021 riche, divers et rythmé, à retrouver dans votre boîte aux lettres début juillet. Après un premier programme d'été lancé en 2020 à la sortie de la crise sanitaire, l'édition 2021 va plus loin avec une cinquantaine d'événements tout au long de la saison estivale. Le parc Pellerin donne rendez-vous à tous autour d'un conteneur aménagé aux couleurs de la Ville. Imaginé en partenariat avec l'Atelier

Lucien, il accueillera des ateliers, des spectacles, des départs de randonnées... avant de rejoindre le centre Boris-Vian en septembre dans le cadre de la Saint-Maurice.

Spectacles pour tous

Cirque

"Appuie-toi sur moi", Festival SPRING 1^{er} et 2 juillet, 19h, gymnase Batum
Ce conte circassien de la Cie Cirquons Flex est une rencontre improbable et étrange. Piste octogonale et mât chinois, le décor est planté !
www.festival-spring.eu
Gratuit, tout public

Théâtre

Le Bourgeois gentilhomme, Festival Commedia dell'arte **vendredi 9 juillet**, 20h - jardin de l'espace Pierre-Nehoult
Célèbre comédie de Molière, vivez l'art de la commedia ! Humour et plaisir garanti pour tous avec les comédiens de Mirandole & Cie - Tarif : 5€, gratuit -6 ans. Réservations : billetreduc.com

Marionnettes

"C d'saison", **mardi 20 juillet** 10h30 et 17h, parc Pellerin
Un spectacle interactif qui aborde avec humour et pédagogie la saisonnalité des fruits et des légumes et le tri sélectif !
Gratuit, 3-7 ans

Piscine municipale : tous à l'eau !

C'est reparti pour les longueurs, les plongeurs, l'aquagym et des surprises !

Piscine à 1€

La piscine de Malaunay est ouverte tout l'été du mardi au samedi de 14h à 19h avec une entrée à 1€ pour les enfants malaunaysiens !

Aquagym

Chaque samedi de juillet et août, un cours d'aquagym est proposé de 10h30 à 11h15, sur inscription au 02 35 77 11 84, 7€/cours.

Nocturne

Nouveauté cette année, deux nocturnes, de 19h30 à 21h30 !
3 juillet : Spécial jeunes 10-17 ans, son et lumière !
21 août : Disco piscine

**Dimanche
4 juillet**

**Marché en fête
Déjeunez
sur place !**

Ouvrez les festivités sur le marché en déjeunant sur place avec un spectacle musical et des surprises ! Les stands de restauration proposeront leurs spécialités à déguster sur table : poulet rôti, cuisine créole, crêpes, plateaux de fromages... Des surprises pour les enfants et un spectacle de chanson française *Qui c'est ti qui porte la culotte ?* proposé par le Foyer laïque. L'association le SEL animera une bourse d'échange local : zone d'échange gratuit d'objets, de quoi trouver son bonheur et faire le tri chez soi !
Place de la Laïcité, 10h à 15h

Bibliothèque sur l'herbe

Tous les mardis après-midi de juillet, retrouvez parc Pellerin les animatrices de la bibliothèque pour (re)découvrir des jeux de société en famille et entre amis !

Malaunay Plage

Au cœur du parc Pellerin, autour du conteneur, du bac à sable et des nouveaux jeux, des transats pour se délasser, des jeux de plage à emprunter, la boîte à lire, des ateliers...

Mon P'tit Atelier COP21

En lien avec la Métropole Rouen Normandie, au parc Pellerin :

- Fabrication marionnettes à doigts*, parents-enfants, **20 juillet** à 14h
- Cookies au four solaire, tout public, **21 juillet** toute la journée
- Fabrication de cosmétiques : soins du visage*, adultes, **23 juillet** à 17h30
- Création cartes à planter*,

- tout public, **4 août** à 14h
- Fabrication de cosmétiques : gel douche et baume à lèvres*, duo parent-enfant, **26 août** à 15h30

**MON P'TIT
ATELIER** DE LA COP21

Les associations mobilisées

Répondant à l'appel de la Ville, plusieurs associations malaunaysiennes et alentours proposeront dans le parc Pellerin des animations tout au long de l'été !

- Rando Aventure Malaunay : Randonner avec une carte IGN* **7 juillet** et **11 août** à 14h - Marche nordique* : **25 juillet** et **22 août** à 9h30
- Association des peintres de la vallée du Cailly : Atelier peinture* **22 juillet** et **24 août** à 10h et 14h
- La Cigale et la Fourmi : jeux de société intergénérationnels **14 et 21 août** dès 14h 270 route de Dieppe
- Club Question pour un champion ! Jeu pour tous **30 juillet** et **20 août** dès 13h
- Foyer laïque : Découvertes historiques de Malaunay* **16 juillet**, **21 août**, **27 août** à 10h - Atelier poterie **3 août** dès 14h
- SBV CAR : Découverte du Cailly* **10 août** à 14h
- Francas 76 : Journée scientifique **26 juillet** dès 14h
- AMHNB : Tournoi de sandball* **16 juillet** dès 14h

- Rugby Club Mont Saint Aignan : Initiation au rugby* **9 et 22 juillet**, **27 août** dès 14h

Concerts

- Guinguette du Cailly avec Régis Suez, résidence Les Tilleuls, **8 juillet** à 14h
- Guinguette du Cailly avec Dédé le tourneur, résidence Les Tilleuls, **15 juillet** à 14h
- Soirée concert avec Julot et son potot et l'orchestre de l'eMMA, Brasserie Union-B, **16 juillet** à 20h
- Atelier percussions brésiliennes participatives, parc Pellerin, **28 juillet** dès 14h
- Duo guitare Martin Vivien et Alexis Geslin, parc Pellerin, **25 août** dès 14h
- Concert hommage à Astor Piazzola, église Saint-Nicolas, **27 août** à 19h15
- Fanfare Northmen Brass, parc Pellerin, **29 août** dès 11h

*Places limitées, inscrivez-vous au 02 32 82 55 55

Ciné plein air

Un film pour tous !

Projection en plein air dans une ambiance familiale. Pensez à prendre un petit plaid pour rester au chaud !
27 août, parc Pellerin à 21h

Retrouvez le programme complet en mairie, sur www.malaunay.fr, et sur notre page Facebook !



Ces deux mois d'animation traduisent notre volonté d'accompagner le rythme des saisons à Malaunay ainsi que l'implication sans cesse grandissante des habitants dans la vie de la commune.

Guillaume Coutey

Rendez-vous au conteneur !

Au cœur du parc Pellerin, retrouvons-nous autour du conteneur ! Créé en partenariat avec l'Atelier Lucien, il simplifiera à Malaunay, et ce pour plusieurs mois. En septembre, il ira se poser devant le centre Boris-Vian, pour animer la Saint-Maurice et être le lieu de concertation de l'évolution du centre vers un tiers-lieu culturel. Pour animer le parvis lors de la Saint-Maurice, des lampadaires en bois seront fabriqués en chantier participatif, l'occasion de bricoler ensemble pour une déco monumentale ! Les ateliers auront lieu les 20, 23 et 24 juillet.

Pique-nique en fanfare !

Pour terminer en beauté le programme de Vive l'été à Malaunay, venez pique-niquer en apportant votre nappe, votre déjeuner maison ou sorti du panier du marché, pour un après-midi festif dans le parc Pellerin. Accompagnement musical en fanfare avec Northmen Brass et des surprises pour tous !
Dimanche 29 août.

1 Le permis de végétaliser, ça vous tente ?

Le jeudi 22 avril, à l'occasion de la journée de la Terre, Malaunay initiait le premier Permis de végétaliser. Ce nouveau dispositif de la Ville permet aux habitants de planter des fleurs directement sur le trottoir une fois déshabillé de son bitume sur une largeur de 10-15 cm. C'est bon pour la biodiversité et c'est bon pour l'embellissement de la ville ! N'hésitez pas à vous renseigner : pour le lancement de cette action, la Ville vous offre un kit de démarrage avec de jolies vivaces à planter sur le trottoir !



2 Ça plante au jardin du Coton

Fin avril, une quinzaine d'habitants se sont donné rendez-vous au jardin partagé de 150 m² mis en place par la Ville en partenariat avec le bailleur Logéal immobilière ! Avec la conseillère déléguée à l'implication citoyenne Patricia Colombel, ils ont retroussé leurs manches pour planter fraisières, aromatiques, carottes, cosmos, bourrache, tournesol, salades et blettes multicolores sur les buttes "en lasagnes". Le matin même, c'étaient les enfants du centre de loisirs, qui ont leur propre zone de culture, qui avaient mis la main à la terre avec l'aide des agents de la Ville.



3 Le Plie vous attend

Le dispositif de la Métropole rouennaise, le Plan local pour l'insertion et l'emploi, accompagne désormais les personnes confrontées à une exclusion du marché du travail à Malaunay, grâce à un espace d'accueil mis à disposition par la Ville en mairie. Tous les mercredis, l'accompagnatrice emploi propose des parcours d'insertion individualisés prenant en considération l'ensemble des besoins des personnes. Pour candidater au dispositif, contactez l'accompagnatrice au 06 29 77 23 09.

4 Malaunay Mutuelle réduit la précarité dans l'accès aux soins

Guillaume Coutey signait en présence de Claude Leumaire le 16 mars dernier la convention de partenariat avec Alexandre Pimont, président de 2AH, pour créer Malaunay Mutuelle. Ce service gratuit proposé à tous les habitants de Malaunay permet de trouver une mutuelle

au meilleur prix, sans délai de carence et adaptée aux besoins spécifiques de chacun. « Nous nous sommes déjà attachés à la précarité énergétique, nous investissons maintenant le champ de la précarité sanitaire : nous ne pouvons accepter que les plus fragiles soient aussi systématiquement les plus exclus des dispositifs d'accès aux soins » a précisé le maire. Ligne dédiée aux Malaunaysiens : 02 78 94 99 97.



5 Nos filets antiplastiques objets d'études

Jeudi 18 mars, des étudiants de la filière Biologie, chimie, physique et sciences de la Terre du lycée Corneille menaient à Malaunay une enquête de terrain. L'objectif ? Découvrir le dispositif des filets de captation



ade aunay



6



7



8



9.1



9.2

macro et microdéchets installés sur le Cailly. S'intéressant à l'impact des mégots de cigarette sur l'environnement, ils ont sollicité la Ville et la Métropole, partenaires sur ce dispositif, afin de mieux comprendre le fonctionnement de ces filets qui captent les déchets jusqu'à 1,2 mm. Un travail d'enquête que Malaunay consultera avec intérêt dans le cadre de sa lutte contre les déchets abandonnés sur la voie publique.

6 Transition : Malaunay et Saerbeck réunies pour un webinar

Dans le cadre de la semaine franco-allemande pour la transition énergétique, l'association normande Les Vagabonds de l'énergie organisait mercredi 27 janvier un webinar réunissant deux communes pionnières : Malaunay et Saerbeck (Rhénanie

du Nord). Comment développer l'écologie dans une petite ville ? Comment impliquer les habitants ? Comment développer les énergies renouvelables à échelle locale ? Autant d'échanges que vous pouvez retrouver en ligne sur <https://youtu.be/FI8SCIC74zQ>

7 Les résidents des Tilleuls vaccinés

Lundi 29 mars, les équipes du Centre communal d'action sociale de Malaunay accueilleraient les professionnels de santé du département de

Seine-Maritime pour la première campagne de vaccination à la résidence des Tilleuls. Et la toute première vaccinée n'était autre que la doyenne, Simone Hyppolite, âgée de 98 ans, qui a reçu l'injection entourée de ses proches.

Les agents du Centre communal d'action sociale ont particulièrement veillé, dans les heures suivantes, à la bonne réaction au vaccin par les résidents. Un soulagement pour les premiers vaccinés, qui attendaient cette vaccination avec impatience.

8 Vive le printemps !

Dimanche 23 mars, c'était la fête de printemps sur le marché, avec une matinée dédiée à la nature, à la biodiversité et à la gestion différenciée ! Pour les plus jeunes, Les jardins de Marjorie, avec Mon P'tit Atelier COP21 de la Métropole, animait un atelier de fabrication de cartes à planter en papier mâché. Et autour du maire Guillaume Coutey et de Laurent Baray, conseiller municipal délégué à la nature en ville et à la ville comestible, les élus sont allés à la rencontre des habitants pour présenter la gestion des espaces verts communaux et offrir plus d'une centaine de sachets de semences de prairie mellifères. On peut s'attendre à voir bientôt fleurir les jardins et les espaces verts de Malaunay !

9 Aux délices de la résidence

Plaisir des papilles à la résidence autonomie des Tilleuls : en mars et en février, à l'invitation du CCAS de Malaunay, le restaurant Au Ch'ti normand a posé une cuisine provisoire dans le hall de la résidence. Au menu, des crêpes (Chandeleur oblige !) et, en février, des gaufres, que pouvaient commander les résidents, le tout à un prix libre. Des surprises sucrées qui font plaisir à nos aînés et soutiennent le commerce malaunaysien.

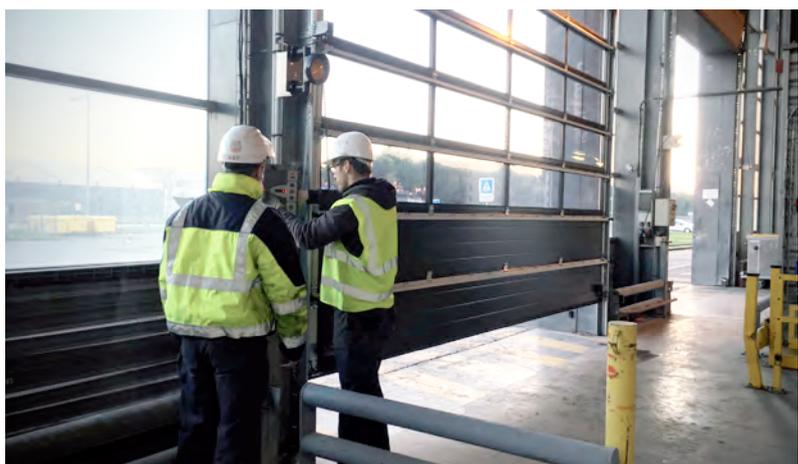


Julien Aniorté,
un nouveau maraîcher bio
sur le marché de Malaunay !



Vie

économique



**Un fleuron local
à découvrir !**

**Automatisme
Serrurerie Fermeture
(ASF)**

Installée depuis 2007 à Malaunay, ASF est spécialisée dans la pose, le dépannage et la maintenance de fermetures

professionnelles : quais de chargements, rideaux, portes et portails, barrières... Avec plus de 15 collaborateurs, des postes de chaudronnerie et d'électromécanique restent à pourvoir.

 2 ZAC du Parc
76770 Malaunay

 02 35 05 12 23

 www.asf-normandie.fr



Une nouvelle équipe pour l'Amac

L'Association malaunaysienne des artisans et commerçants ne manque pas de dynamisme malgré une année difficile en pleine crise sanitaire. À l'issue de l'assemblée générale fin avril, une nouvelle équipe s'est rassemblée autour de Vincent Delafosse, nouveau président. Pour 2021, les idées fusent pour récompenser la fidélité de la clientèle et participer à l'animation de la ville : opérations commerciales, évènements festifs, rencontres, publications... Cette année encore, la CCI Rouen Métropole soutient l'activité de l'association avec une subvention à hauteur de 800€..

 AMAC.Malaunay

La ville obtient son 3^e Sourire !



Malaunay et ses commerçants obtiennent leur troisième Sourire, symbole de la qualité de l'accueil des commerçants et artisans à Malaunay ! Grâce à l'implication de tous, à travers l'Amac et

l'accompagnement de la municipalité et des élus, la ville obtient cette reconnaissance, délivrée par le comité de la Journée nationale du commerce de proximité. Côté Trophée, Malaunay a été nommé pour la deuxième année consécutive dans la catégorie Marché. Si nous ne décrochons malheureusement pas ce Trophée, il n'y a pas à rougir face à la Ville de Troyes et ses 150 commerçants sous la halle.

Les bon plans de Malaunay !

Marché de Malaunay

Chaque dimanche, retrouvez plusieurs producteurs locaux et revendeurs pour des produits de qualité...

Dimanche 8h30-13h

Lin et papilles

Des produits fermiers locaux finement sélectionnés, une sélection de vêtements en lin, c'est sûr, on est en Normandie !

 366 route de Dieppe

 Lin et papilles

Panier frais

Fruits et légumes frais, d'ici et d'ailleurs, et le conseil en plus !

 382 route de Dieppe

 Panier Frais Malaunay

Chez nous ça vrac

Une grande variété de produits en vrac, et quelques produits

locaux bien choisis, à découvrir !

 193 route de Dieppe

 Chez nous ça vrac

Boucherie du Parc

Viandes locales sélectionnées et plats maison, retrouvez du bœuf normand, de la volaille de Pissy, du porc normand... Qualité et service assurés !

 298 route de Dieppe

Ferme Saint-Maurice

François Berry est maraîcher en agriculture biologique sur le plateau Saint-Maurice. Vente directe de légumes bio, cidre et fruits sélectionnés. Vendredi 17h30-19h30

 1623 rue Audière

Ferme du Vieux-Puits Mon P'tit Commerce

Jérôme Savale accueille plusieurs producteurs locaux pour de la vente directe de produits fermiers : légumes, fromages, viande, fruits, glaces, boissons, savon... Vendredi 16h30-19h Samedi 10h-12h / 14h-18h

 998 hameau de Pôville
76360 Pissy-Pôville

Jardin de la Ferrière

Julien Aniorté est maraîcher sur son exploitation à Pissy-Pôville, à la lisière de Malaunay, en agriculture biologique. Vendredi 16h-19h Samedi 10h-12h

 1765 La Ferrière
76360 Pissy-Pôville

La Ferme du Pays

Arnold et Elisabeth Puech d'Alissac proposent des poulets, pintades, lapins et des œufs issus de l'élevage en plein air de la ferme.

Mardi 14h-19h

Mercredi - vendredi 9h30-19h

Samedi 9h30-12h

 254 La Ferrière
76360 Pissy-Pôville

Pour découvrir d'autres producteurs locaux en Seine-Maritime : www.monpanier76.fr



15



Guillaume Coutey a adressé ses meilleurs vœux à Marie-Claude Follenfan pour son départ à la retraite, après 14 ans à la tête du magasin Cap'Sport.

Contacts

 Amac
 amacmalaunay@gmail.com

 Direction Animation et Communication (DAC)
Matthieu RIOS

 02 32 82 55 55
 mairie@malaunay.fr
(club des éco-entreprises)

Prêt à se lancer sur les 25 mètres de la nouvelle tyrolienne ?



ATTENTION!

TRAVAUX

1 Le parc Pellerin poursuit son embellissement

C'est presque un tout nouveau parc qu'ont pu découvrir les enfants du centre de loisirs le mercredi 12 avril lors de l'inauguration – tant attendue ! – de la tyrolienne dont les premières lancers leurs avaient été réservées ! Jusqu'à présent les jeux étaient pour les tout-petits, les élus municipaux ont souhaité porter un effort de plus de 34 000 € pour compléter les aires de jeux pour les plus grands avec une tyrolienne de 25 mètres de long et un parcours d'agilité. Pour poursuivre la volonté de faire du parc municipal un lieu de rencontres et familial, de nombreux travaux ont été effectués en complément avec la reprise et la création d'avaloirs pour améliorer l'écoulement de l'eau pluvial (4 578 €), de nouveaux bancs en gabion pour 1 321 € à l'aire de jeux maternelles et le

changement pour un peu plus de 23 700 € des clôtures des bassins en treillis soudé pour permettre de mieux profiter visuellement des plans d'eau ainsi que la réfection des entrées côtés, en béton, pour près de 9 000 €. Prochaine étape, d'ici cet automne, de nouveaux animaux viendront égayer les plans d'eau et cet été le parc accueillera de nombreuses animations !

2 Trois en un

L'école élémentaire Brassens a depuis deux ans un conseil de délégués de classes, qui est réuni régulièrement à l'initiative de la directrice pour parler de l'école. L'occasion pour eux de solliciter la Ville sur des projets ou des envies. C'est ainsi qu'un nouvel équipement a été installé dans la cour de récréation suite à la sollicitation du conseil des délégués. C'est un double ensemble, pour un montant de 2 224 €, faisant but de football, de

handball et panneaux de basket qui a été installé par les agents municipaux lors des congés d'avril.

3 Point sur les travaux du tennis

Après les phases de désamiantage et de dépose de l'ancienne toiture, le chantier du nouveau complexe sportif dédié aux sports de raquettes est dans les délais : le renforcement de la charpente et l'inversion des pentes de toiture ont été effectués, ainsi que la pose du complexe toiture bac acier isolant, d'une épaisseur de 120 mm. De quoi monter au filet au sec et au chaud dès la rentrée !

4 Saint-Maurice : bientôt la zone 30

Les travaux de réfection de la rue de la Ville-aux-Geais sont

imminents, suite aux malversations générées par les entreprises de la rue des Charmes. À l'issue de ces travaux, suite aux différentes visites de quartier et échanges avec les riverains sur les enjeux de sécurité routière, la Ville a décidé le passage en zone 30 de tout le hameau de Saint-Maurice, avec en complément la matérialisation d'un espace piéton-vélo sur la chaussée, la réduisant d'autant, la création d'un cheminement piéton rue de la Renaudière, et la révision du sens de circulation du bout de la rue de la Ville-aux-Geais. Affaire à suivre !

5 Malaunay récupère l'eau de pluie

Faire de Malaunay une ville résiliente se traduit par une nouvelle action : développer la récupération de l'eau de pluie. Ce n'est pas nouveau, nos aînés l'ont fait en tout temps, donc l'idée n'est pas révolutionnaire. La ville avait déjà quelques installations



1



2



3



4



5

d'ailleurs : une cuve de 26 000 l aux ateliers municipaux, de 300 l au groupe scolaire Miannay et au cimetière municipal, et le bassin de décantation pour l'eau de la piscine... Nouveaux équipements donc, de 10 000 et 15 000 litres, pour récupérer l'eau des toits de la mairie et de l'église. Un investissement de 35 526,40 € TTC financé à 80% par des subventions du département de Seine-Maritime et de l'Agence de l'eau Normandie. À noter, les cuves de la mairie alimenteront les WC ! Et pour poursuivre en même temps son action en faveur de la biodiversité, la Ville en profite pour végétaliser ces cuves !

6 Des équipements neufs pour les sportifs

Étirements, coordination, renforcement musculaire... Venez découvrir les nouveaux instruments de street workout, choisis avec les jeunes de la ville, sur le site du complexe

sportif, entre le stade Hébert et le gymnase Batum : des équipements de fitness en plein air pour se muscler tout en profitant du soleil !

7 Un nouvel aménagement de sécurité routière

Mi-juin, le carrefour à feu au croisement de la route d'Houpeville et de la route de Montville sera mis en service. La Métropole et la Ville ont initié ce chantier d'un montant de 43 500 €. Pourquoi cet aménagement : principalement pour sécuriser les véhicules venant de la route d'Houpeville qui s'engagent sur la route de Montville, car la visibilité des voitures venant de la gauche rendait très périlleuse la manœuvre. L'autre intérêt sera de réguler davantage la vitesse des véhicules entrant ou sortant de Malaunay dont trop nombreux sont ceux qui



6

ne respectent pas le 50 km/h, car ce carrefour est équipé du dispositif « feu récompense » passant au rouge si les automobilistes roulent trop vite !

8 La rue Le Roy est fermée mais c'est pour la bonne cause !

Ce sont des travaux d'envergure qui ont démarré courant mai jusque fin juillet et qui nécessitent la fermeture de cette voie, du croisement de la route de Dieppe à celui de la rue Pellerin. L'objet de ces travaux : le changement de la canalisation d'eau potable ; la Métropole a donc proposé de profiter de ces travaux pour revoir la solidité des deux ponts de la rue, et refaire l'étanchéité des ponts. Certes, ce genre de travaux est très gênant pour la circulation automobile car cet axe est stratégique pour les écoles et le complexe sportif, donc juste un peu de patience !



7

À noter, c'est la première phase de ce chantier car, en 2022, la Ville et la Métropole reprendront l'intégralité de cette chaussée : nouvel éclairage public, aménagements de sécurité routière, mise en sens unique intégral et création d'une piste cyclable.

9 Travaux d'étanchéité à la RA

La Ville vient de réaliser pour un peu plus de 7 000€ des travaux à la résidence autonomie des Tilleuls. Il s'agissait de refaire entièrement l'étanchéité de la toiture terrasse, qui souffrait d'infiltrations d'eau touchant certains appartements et l'un des couloirs de la résidence. Voilà les Tilleuls au sec ! Le système d'interphonie a par ailleurs été entièrement remplacé début juin pour faciliter les accès en toute sécurité !

17



8



9

Contact

Direction de l'Environnement et des Moyens techniques

Mairie de Malaunay

02 32 82 55 55

mairie@malaunay.fr



Société apicole de Haute-Normandie

Nous allons entrer très prochainement dans la période des essaimages. Si vous trouvez un essaim d'abeilles sur votre propriété, vous pouvez contacter la société apicole : comme depuis plusieurs années, des apiculteurs volontaires acceptent de recueillir gracieusement ces essaims.

La période des essaimages d'abeilles se situe entre la mi-avril et le 15/20 juillet. En dehors de ces dates, et à l'exception des maisons ouvertes occasionnellement, les nids trouvés seront des nids de guêpes.

✉ secretariat.sahn@laposte.net

🌐 sahn76.fr

Amicale de Malaunay et du groupement de Saint-Maurice



Les vacances de printemps ont été une réussite pour le groupement de Saint-Maurice (groupement des licenciés de l'amicale de Malaunay et de l'union sportive houppevillaise pour les équipes jeunes). Nous avons décidé de maintenir les entraînements pendant ces vacances et les joueurs ont répondu présents en nombre sur les terrains de Malaunay et Houpeville. Le mercredi 22 avril, nos U11 et U13 (35 enfants) étaient réunis, pour une journée foot et cohésion, et ont partagé un pique-nique en extérieur et un goûter

pour clôturer une journée sportive passée sous un beau soleil. Cyril Pavie, coordinateur technique du groupement est passé leur faire un petit bonjour et a pu constater l'excellent travail mis en place par les encadrants. "Nous allons recréer une équipe U15 : nous avons déjà mis en place des séances avec les effectifs en place et, dès qu'on pourra, nous ouvrirons des portes ouvertes !" a promis Cyril Pavie. Bravo aux éducateurs et aux parents pour cette journée qui a fait du bien au moral ! Merci aux éducateurs de toutes ces catégories pour avoir pris le temps de maintenir les séances pendant les vacances, merci aux deux municipalités et leurs services techniques pour leur confiance et leurs travaux sur les complexes sportifs.

En espérant bientôt une reprise normale pour la pratique de notre sport : une pensée pour les autres associations sportives qui attendent avec impatience la reprise de leurs activités !

Jérôme guichet

Président du groupement de Saint-Maurice.

📞 06 16 87 82 10

SEL de Malaunay



Afin de garder le contact entre les membres tout en tenant compte du contexte actuel, nous avons mis en place sur notre site internet un espace de partage des bons plans et idées. Les deux premiers «

Padlets du SEL » ainsi créés concernent les échanges de recettes de cuisine, et les bons plans de choses à faire soi-même (« Do It Yourself »).

Nous espérons pouvoir organiser au cours de l'été une Bourse Locale d'Échange ouverte à tous ! Nous vous en dirons plus dès que possible !
Le SEL de Malaunay

Rando aventure Malaunay



Cette saison 2020/2021 a été perturbée par la crise sanitaire : activités arrêtées par période depuis mi-octobre, ou comme actuellement, depuis fin février, fonctionnant en groupes limités à 6, et 10 depuis le 19 mai, avec des lieux différents de randonnées pour une même journée. Et tous les séjours 2020 qui avaient été déjà reportés en 2021 le sont à nouveau en 2022, en espérant que cela pourra enfin être réalisé.

Notre club participera cet été à « Vive l'été à Malaunay » avec des ateliers autour de la randonnée.

Les inscriptions des nouveaux adhérents se feront à partir du 20 août, en fonction du nombre de non renouvellements des adhérents actuels et nous serons présents au Forum des associations.

Notre A.G. aura lieu le vendredi 8 octobre, dans la salle Pierre-Nehoult.

<https://rando-aventure-malaunay.blog4ever.com>

06 88 19 50 64

FFRandonnée 76



La respiration au cœur de la marche ! Le principe ici est de synchroniser sa respiration avec les pas effectués en faisant le même nombre de pas pendant l'inspiration et l'expiration, par exemple : inspiration sur 3 pas, 1 pas poumons pleins, expiration sur 3 pas, 1 pas poumons vides avant de recommencer. Cette coordination permet d'améliorer son endurance en randonnée et de moins ressentir la fatigue. Cette technique, appelée « la marche afghane », est née suite à l'observation de caravaniers afghans qui parcourent des dizaines de kilomètres par jour.

Nouveauté : le 3 juin, parution du topoguide GR® Littoral de la Normandie de la Côte d'Albâtre aux falaises du Bessin.

99 route de Dieppe 76770 Malaunay

seine-maritime@ffrandonnee.fr

09 53 82 34 96

Club subaquatique de Malaunay



Le club vous invite à un baptême de plongée (à partir de 14 ans) en juillet, août et septembre les lundis et jeudis soir sur réservation. Les places sont limitées afin de prendre le temps de faire découvrir l'activité et pour permettre la désinfection complète de tout le matériel.

<https://clubsubaquamalunay.wixsite.com/csm76770/contact>

Association de handball



Clap de fin sur une drôle de saison... Nous pensions avoir laissé le pire derrière nous à la reprise en septembre après avoir redécouvert le plaisir de jouer, de coacher, d'arbitrer... C'était sans compter sur la deuxième vague de Covid-19 fin octobre !

Nous avons enfin retrouvé les terrains fin avril mais... en extérieur ! Il a fallu s'adapter : la ville du Houleme a mis à notre disposition un terrain de football les week-ends et mercredis, la ville de Malaunay la cour de l'école Miannay le mercredi et vendredi soir. Chaque week-end, nos licenciés peuvent ainsi pratiquer leur passion par le biais de petits tournois, lorsque la météo le permet...

Les Amis de la Musique



La saison 2020/21 se termine, saison pratiquement blanche puisque depuis octobre toutes les salles de concert et de spectacle étaient fermées.

Mi-mai, on entrevoit une reprise à l'opéra de Rouen, à Dullin et Voltaire sous conditions liées aux problèmes sanitaires. Avec optimisme, nous voyons se dessiner cette perspective où nous pourrions reprendre nos rendez-vous musicaux.

Foyer Laïque



Cette année ne se terminera pas sans activités ! Nous vous rencontrerons nombreux durant l'été, vous trouverez les détails dans les publications municipales. Vous avez aimé nos projections sur l'histoire de notre commune, venez vous promener à la découverte des édifices souvent disparus : anciennes églises, écoles, salles de spectacles ... vous en verrez des photos ; venez apprécier le concert prévu en mars 2020 avec Sylvain Colombel, Claude Lemire et Edwige Caron ; les coquelicots sont un symbole de la biodiversité, venez en réaliser en céramique.

Association de maintien de l'agriculture paysanne (AMAP) de Malaunay



Vous souhaitez consommer de bons produits de saison et soutenir des producteurs locaux, pourquoi ne pas adhérer à l'Association de maintien de l'agriculture paysanne (AMAP) de Malaunay et signer un contrat avec l'un de nos producteurs.

Tous les mardis soir de 18h15 à 19h15, vous pourrez ainsi venir récupérer devant le gymnase Batum :

- un petit ou grand panier de légumes d'Alina et Laurent Delaporte,
- des oeufs d'Arnaud Toullic,
- et du pain de Louis Pavot.

Une fois par mois, vous pourrez compléter votre cabas avec de la viande de bœuf de la ferme d'Osaâne et selon la saison et les aléas climatiques, des pommes du Verger de Belaître.

Vous pourrez également commander ponctuellement de la viande de veau de la ferme du Petit Bois ou du miel.

Afin d'assurer un revenu régulier aux producteurs, les contrats sont signés pour une durée de 6 mois (hors commande de viande).

Par ailleurs, chaque AMAPien.ne s'engage à assurer au moins une permanence par semestre.

Venez nous rencontrer lors de la permanence du mardi soir !

☎ 06 50 13 03 95

✉ amapdemalaunay@gmail.com

Hélène Rosseel, Présidente

La Cigale et La Fourmi Relais Aidants Aidés

L'association reste mobilisée pour les proches aidants et les aidants professionnels. Nous avons dû nous adapter pour la dernière session de formation des aidants et nos ateliers de cuisine que nous avons

tenus en visioconférence depuis le début de l'année. Garder le lien, maintenir une activité qui permette d'échanger, nous paraît important même si l'essence même de nos actions est d'avoir des échanges en face à face.

Aussi, comme pour beaucoup de personnes, nous attendons une vie à peu près « normale » pour reprendre nos activités : nos permanences sont maintenues mais il est préférable de nous contacter avant de venir pour s'assurer d'un accueil. Notre prochain projet : un Café des aidants ; nous faisons tout pour qu'il s'organise en présentiel. N'hésitez pas à nous contacter, notre hébergement solidaire est toujours disponible...

☎ 06 02 30 35 68

✉ lacigaleetlafourmi76@gmail

📍 270 route de Dieppe à Malaunay

Amicale des Vallées de l'Austreberthe et du Cailly

La pandémie ne nous a pas permis d'assurer les permanences des locataires que nous organisons. Nous espérons qu'en 2022 aura lieu notre assemblée générale ainsi que l'établissement d'un calendrier pour la reprise des permanences au rythme d'un samedi tous les 2 mois en gérant les gestes barrières.

L'amicale a pour vocation d'entretenir de bonnes relations entre les locataires adhérents ou non et les bailleurs. Pour toute demande d'intervention vous devez contacter votre bailleur et lui exposer votre problème. Si le bailleur ne répond pas à votre attente et seulement en ce cas vous pourrez nous contacter.

☎ 06 31 76 19 73

Michèle Lasnel Présidente AVAC



Vie associative : 3 élus, 1 guichet unique

Quels que soient votre demande, vos besoins ou vos démarches, la Ville est à votre écoute via le guichet unique des associations sur mairie@malaunay.fr, un moyen simple et rapide de contacter les services municipaux et les élus délégués aux associations : Jean-Marc Stalin, maire-adjoint, pour les associations culturelles et de loisirs, Fabien Bernay, conseiller municipal, pour les associations sportives, Patricia Colombel, conseillère municipale, pour les associations d'action citoyenne.



Le Pass'Sport

L'épidémie de Covid-19 a considérablement contraint la pratique sportive depuis plus d'un an. C'est pourquoi le gouvernement lance le dispositif Pass'Sport, une aide d'un montant de 50€ pour les jeunes de 6 à 18 ans et les personnes en situation de handicap : cette aide participera au financement de leur inscription dans une association sportive dès septembre 2021 durant toute l'année scolaire. Elle est destinée aux enfants de 6 à 17 ans révolus bénéficiaires de l'allocation de rentrée scolaire 2021, aux enfants de 6 à 18 ans bénéficiaires de l'allocation d'éducation de l'enfant handicapé ainsi qu'aux jeunes de 16 à 18 ans bénéficiaires

de l'allocation aux adultes handicapés (AAH).

Les familles éligibles seront notifiées par un courrier au mois d'août et devront le présenter aux clubs sportifs de leur choix et volontaires du réseau Pass'Sport lors de l'adhésion de leur enfant : elles se verront alors retrancher 50€ à l'inscription.

Plus d'infos sur www.sports.gouv.fr.

Derniers jours pour Je fleuris ma ville 2021

La cérémonie tant attendue de remise des prix du concours Je fleuris ma ville 2020 a eu lieu (avec un peu de retard pour cause de situation sanitaire) début mai : c'est parti pour l'édition 2021 ! Comme chaque année, mettez vos parterres, balcons et potagers sur leur 31 et inscrivez-vous à l'une des catégories avant le 25 juin 2021 : Maisons fleuries avec jardin, Balcons et fenêtres, Potager en beauté. Le jury, constitué d'élus, d'agents municipaux et de jeunes Malaunaysiens, effectuera sa visite le 3 juillet (les participants seront informés de l'horaire de passage par courriel ou par téléphone).

Toutes les infos sur www.malaunay.fr

La Ville innove avec des sacs-poubelle réutilisables

Depuis l'instauration du plan Vigipirate, les corbeilles urbaines dans les espaces publics doivent être transparentes et, pour faciliter la manutention, ce sont des sacs plastiques eux-mêmes jetables qui sont utilisés. Or, outre le fait que ces sacs constituent une source de pollution supplémentaire, ils sont régulièrement percés par les animaux, notamment les pies à la recherche de nourriture.

Aussi, la Ville teste une innovation de l'entreprise Pollustock, déjà partenaire de la commune et de la Métropole dans l'expérimentation des filets antiplastiques sur le Cailly, avec des sacs-poubelle semi-rigides réutilisables et résistants à l'attaque des rongeurs et des oiseaux, dotés de poignées pour faciliter le maniement et dont la durée de vie est estimée à cinq ans. Et on peut noter que cette expérimentation est également déployée sur... Monaco ! À partir des retours d'utilisation sur ces deux sites, Pollustock commercialisera ces sacs réutilisables.

"Les filets antiplastiques visaient à identifier les sources de pollution et à agir le plus en amont possible : ces sacs en sont le premier fruit", s'est réjoui le maire Guillaume Coutey. Quatre avantages que nous attendons de ces sacs : économiser le temps de travail de nos agents qui doivent ramasser les dégâts causés par les animaux, éviter la dispersion de ces déchets qui parviennent dans le Cailly, améliorer le cadre de vie et, enfin, économiser les 117 kg de sacs plastiques jetables que nous consommons chaque année pour les poubelles urbaines !" Alors à vous de jouer en déposant bien les déchets dans ces tout nouveaux sacs !





Opération sécurité routière

Freins avant et arrière, sonnette, catadioptre, casque... Début mai, la police municipale vérifiait les équipements obligatoires d'une vingtaine de vélos d'élèves du groupe Brassens avec les animateurs sportifs de la Ville et le conseiller municipal

Nicolas Violette.

Cette vérification permettait de faire savoir aux parents d'élèves si la bicyclette de leur enfant nécessitait des réparations. Cette action faisait partie d'une série de formations, initiée

depuis mars avec une première séance sur la sécurité des piétons, en présence de Cyril Pavie, conseiller municipal délégué à l'animation du CLSP. Prochains rendez-vous : les règles de circulation à vélo sur la route et une sortie en ville avec les agents de la police municipale.



Place de l'Éducation

Inscriptions aux services municipaux : derniers jours !

Pour l'inscription ou la réinscription de vos enfants aux services municipaux (cantine, garderie, accueil de loisirs du mercredi), des permanences au centre Boris-Vian sont organisées jusqu'au 1^{er} juillet, de 16h à 18h30 :

- Lundi 21/06 : groupe scolaire Brassens
- Mardi 22/06 : école maternelle Miannay
- Jeudi 24/06 : école élémentaire Miannay
- Lundi 28/06 : école élémentaire Miannay
- Mardi 29/06 : groupe scolaire Brassens
- Jeudi 1/07 : école maternelle Miannay

De plus, des permanences auront lieu en mairie du 16 au 30 août les lundi après-midi, mardi après-midi, mercredi toute la journée et jeudi après-midi.

Contactez les Affaires scolaires : 02 32 82 55 55 / mairie@malaunay.fr

Un équidé à Miannay

Fin mai et début juin, l'association "Un cheval dans la ville" s'est rendue à l'élémentaire Miannay avec le cheval Doli pour des ateliers sur les thèmes de l'éco-citoyenneté, la gestion des émotions, la communication non verbale et l'histoire du cheval comme animal de travail au fil des siècles. Une rencontre inattendue et passionnante pour les élèves de CM1 et CE2 !



Attention ça pousse !

La Ville a remis à neuf le jardin potager des maternelles du groupe Brassens afin que les tout-petits puissent découvrir la nature et le plaisir du jardinage avec les équipes pédagogiques. Des travaux réalisés par les agents municipaux pour plus de 3 000€ TTC (stabilisateur de gravillons, terre végétale, composteur, plantes, reprise de l'escalier...).

CALENDRIER



Naissances

Félicitations aux parents de

- ◊ Arthur LAGUERRE
- ◊ Soan MASSE
- ◊ Mayronn BIRON
- ◊ Elina QUESTEL
- ◊ Milo QUESTEL
- ◊ Louis RENAULT FLEURENTIN
- ◊ Tom BLEED
- ◊ Saona GIFFARD



Pacs

Nos vœux de bonheur aux pacsés

- ◊ Laurine COLLIN et Gino L'HOMMEL



Mariages

Nos vœux de bonheur aux jeunes mariés

- ◊ Cyril DAMIEN & Delphine TOMASI



Décès

Condoléances aux familles de

- ◊ Simonne BOUCARD épouse QUINET
- ◊ Jean MICHEL
- ◊ Monique DUCHESNE épouse DROUET
- ◊ Bernadette LECLERC veuve BAUDRY
- ◊ Joaquin IGLESIAS VERJANO
- ◊ Pierre DANTAN
- ◊ Suzanne RASSE épouse ALEXANDRE

Hommage



Colette Privat

C'est un hommage appuyé qu'a souhaité rendre le maire Guillaume Coutey à Colette Privat (14 novembre 1925 - 7 avril 2021) lors du Conseil municipal du 12 avril, dès l'ouverture de la séance. Figure marquante de notre vallée, Colette Privat fut enseignante, maire, députée. En retraçant son parcours, Guillaume Coutey a notamment rappelé qu'elle fut la première femme élue au Conseil général de Seine-Maritime et que Malaunay avait toujours pu compter sur son engagement, qu'on lui doit grâce à son travail et sa mobilisation la création du lycée de la Vallée du Cailly, mais aussi son combat auprès des salariés lorsque notre vallée fut frappée par les plans sociaux. Elle est, avec Germaine Pican, une figure marquante du territoire qui rend fier les habitants et les inspire. Une minute de silence a été demandée par le maire.



LE GESTE ECO

Offrez une nouvelle vie à vos objets

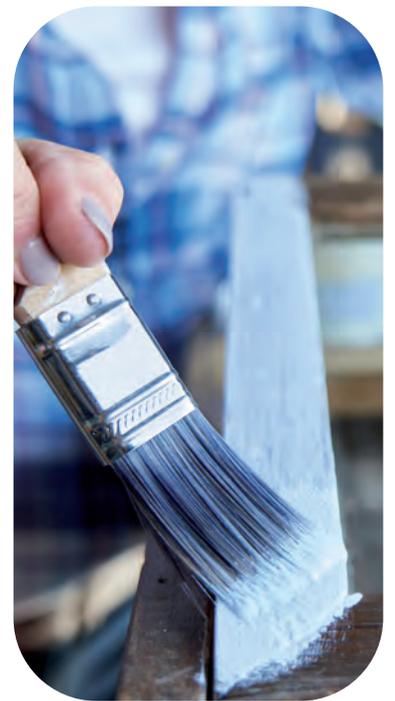
Mieux vaut valoriser les appareils et objets en fin de vie ! Déposés avec les déchets ménagers, ils seraient incinérés à l'usine Vesta du Smedar. Pensez d'abord à la déchetterie, pour trier au plus juste et valoriser les différents composants (pour certains objets, prenez rendez-vous pour un ramassage à domicile sur www.metropole-rouen-normandie.fr). C'est en bon état ? Choisissez de donner, via le SEL de Malaunay, à



la recyclerie le Maillon Normand à Pavilly ou Solidarité Textile au Houlme... Ensemble, économisons les matières premières !

20 et 27 juin Allons voter pour les régionales et départementales

Reportées en raison de la crise sanitaire aux dimanches 20 juin (premier tour) et 27 juin (second tour), les élections régionales et départementales se tiendront de 8h à 18h au centre Boris-Vian. Bien que leur importance soit souvent sous-estimée, la région et le département jouent un rôle crucial dans la vie quotidienne des habitants. Ainsi la région intervient-elle en matière de développement social, économique, sanitaire, scientifique



et culturel : c'est la région qui gère l'aménagement du territoire, la mobilité interurbaine, les lycées, la formation professionnelle et les régimes d'aides aux entreprises. Le département, quant à lui, assure l'aide sociale à l'enfance, le RSA, l'aide aux personnes âgées et en situation de handicap. C'est aussi le département qui gère les collèges, crée des bibliothèques, des musées, etc. Vous ne pouvez pas être là ? Pensez procuration : une modalité gratuite et ouverte à tous les électeurs sans condition ni justification. Rendez-vous sur maprocuration.gouv.fr pour préremplir votre demande ou appelez la Ville au 02 32 82 55 55 (l'électeur mandant doit toujours, cependant, se déplacer physiquement au commissariat ou en gendarmerie pour faire vérifier son identité et valider sa procuration).. Pour voter, n'oubliez pas de venir munis d'une pièce d'identité et de votre carte d'électeur.

LOCATION DE BENNES pour ENTREPRISES et PARTICULIERS

Plateforme de recyclage des déchets du BTP

D.S.G.

Mise à disposition de bennes de 5 à 30m³

Chemin du Rotin - 76770 Malaunay
02.35.03.14.50
Fax : 02.35.03.14.69 - dsg.sarl@orange.fr

CSTP
CHEMIN D'ACCÈS - TERRASSEMENT



PARTICULIERS ET ENTREPRISES | LOCATION | VENTE DE GRAVAT | LIVRAISON POSSIBLE

75, rte de Montville - 76770 MALAUNAY - Tel : 02.35.74.36.98
Fax : 02.35.03.14.69 - cstp76@orange.fr



ATTENTION CANICULE



Buvez de l'eau et restez au frais



Évitez l'alcool



Mangez en quantité suffisante



Fermez les volets et fenêtres le jour, aérez la nuit



Mouillez-vous le corps



Donnez et prenez des nouvelles de vos proches

+ Continuez à respecter les gestes barrières contre la COVID-19



Lavez-vous les mains régulièrement



Portez un masque



Respectez une distance d'un mètre

**EN CAS DE MALAISE,
APPELEZ LE 15**

Pour plus d'informations :
0 800 06 66 66 (appel gratuit)
solidarites-sante.gouv.fr • meteo.fr • #canicule

Si vous, ou l'un de vos proches, est susceptible de rencontrer des difficultés en cas de fortes chaleurs, contactez le CCAS pour être recensé sur le registre de solidarité de Malaunay au 02 32 82 55 54